ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

අංක 14,935 — 1970 දෙසැම්බර් 4 වැනි සිකුරාදා — 1970.12.4

14,935 ம் இலக்கம்—1970 ம் **ஆண்டு** திசெம்பர் மாதம் 4 ந் **திகதி** வெள்ளிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி IV — உள்ளூராட்சி

[ஒவ்வொரு மொழியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறாகக் கோவை செய்துவைப்பதற்காக தனித்தனிப் பக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளன]

	பக்கம்		பக்கம்
உள்ளூராட்சி அறிவித்தல்கள் — ..	—	வரவு செலவுக் கூற்றுக்கள்	—
பதவிகள் — வெற்றிடம்	365	வரவு செலவுத் திட்டங்கள்	—
பரீட்சைகளும், பரீட்சைப் பெறுபேறுகளும், பிறவும் ..	—	ஆதன விற்பனைகள்	—
துணை விதிகள்	—	விநிச் செயற்குழுவின் அறிவித்தல்கள் ..	—
உள்ளூராட்சி அதிகார நிலையத் தேர்தல் கட்டளைச் சட்ட அறிவித்தல்கள்	369	நானாவித அறிவித்தல்கள்	370

பதவிகள் — வெற்றிடம்

''இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை'' யின் IV ஆம் பகுதியில் விளம்பரப்படுத்தப்படும் உள்ளூர் ஆட்சிச் சேவைப் பதவிகளின் நியமனங்களுக்குப் பொருந்தும் பொது நிபந்தனைகள்

படிகள்.—அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களுக்குப் பொருந்தும் விதிதங்களுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் இணங்கத் திருமணப்படி கொடுக்கற்பாலது.

2. சேவை நிபந்தனைகள்.—1969 ம் ஆண்டின் 18 ஆம் இலக்க உள்ளூராட்சிச் சேவை அதிகாரச் சட்டத்திற்கும், உள்ளூராட்சிச் சேவைப் பிரமாணங்களுக்கும், அதிகார சபை காலத்திற்குக் காலம் விதிக்கும் மற்றும் ஏதும் நிபந்தனைகளுக்கும் உட்பட்டதாகவே நியமனங்கள் அமையும்.

3. நியமன விதிகள்.—(அ) 1952 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 8 ந் திகதி வெளியான 10,432 ம் இலக்க இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகையின் IV ம் பகுதியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட அட்டவணையில் குறித்துச் சொல்லப்பட்ட பதவிகளும், அவற்றோடு காலத்திற்குக் காலம் சேர்க்கப்படும் பதவிகளும் உள்ளூரட்சிச் சேவையில் இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்திட்டத்திற்கு மாற்றப்படாத பெண்களல்லாதாரால் வகிக்கப்படும் பொழுது, 1962 ஆம் ஆண்டின் உள்ளூராட்சிச் சேவை இளைப்பாற்றுச் சம்பளத் திட்டப் பிரமாணங்களின் கீழ் இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்திற்குரியனவாகும்.

(ஆ) அரசாங்கத்தின் கீழ் சேவையிலிருக்கும் உத்தியோகத்தர்கள் அரசாங்க இளைப்பாற்றுச் சம்பளம் பற்றிய விதிகளின் 21 வது பிரிவின்படி விடுவிக்கப்பட்டு, உள்ளூராட்சிச் சேவையில் இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்திற்குரிய பதவிகளுக்கு இடமாற்றப்பட்டால், அவர்களின் இளைப்பாற்றுச் சமபள உரிமைகள் பாதுகாக்கப்படும்.

(இ) உள்ளூராட்சித் தாபனங்களில் அவற்றின் இளைப்பாற்றுச் சம்பள விதானங்கள் அல்லது விதிகளின் கீழ் இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்திற்குரிய பதவிகளை வகிப்பவர்கள் விடயத்தில், அவர்கள் கடைசியாக இளைப்பாறும் போது கொடுக்கப்படும் இளைப்பாற்றுச் சம்பளம், 1969 ம் ஆண்டின் 18 ம் இலக்க உள்ளூராட்சிச் சேவைக் கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ், உள்ளூராட்சிச் சேவைக்கு அவர்கள் மாற்றப்பட்ட திகதிக்கு நேர்முந்தியுள்ள திகதியன்று எந்த உள்ளூராட்சித் தாபனத்தில் வேலை பார்த்தார்களோ அந்த உள்ளூராட்சி தாபனத்தின் இளைப்பாற்றுச் சம்பள விதானங்களுக்கு அல்லது விதிகளுக்கு அமைவாக இருக்கும்.

(ஈ) உள்ளூராட்சிச் சேவை இளைபாற்றுச் சம்பளத்திட்டத்தின் கீழ் இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்திற்குட்படாததாக அறிவிக்கப்பட்ட பதவிகளுக்கான நியமனங்கள் விடயத்தில் அப்பதவிகளுக்கு நியமனஞ் செய்யப்படுபவர்கள், 1969 ம் ஆண்டின் 18 ம் இலக்க உள்ளூராட்சிச் சேவைக் கட்டளைச் சட்டத்தின், 18 ம் பிரிவின் கீழ் தாபிக்கப்பட்ட உள்ளூராட்சிச் சேவை சகாய நிதிக்கு தமது சம்பளத்தின் 5 சத விகிதத்தைச் செலுத்த வேண்டும். அவர்கள் நியமிக்கப்படும் உள்ளூராட்சித் தாபனங்கள், அவர்கள் சார்பாக, அவர்களின் சம்பளத்தின் 7½ சத விகிதத்தை அந்நிதிக்குச் செலுத்தும்.

(உ) இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்துக்குரிய பதவிகளுக்கு நியமிக்கப்படும் பெண்களல்லலாத ஏனையோர் யாவரும், 55 வயதுக்கு மேற்பட்ட உத்தியோகத்தர்களும், உள்ளூராட்சிச் சேவைக்கு நியமிக்கப்படும் திகதிக்கு நேர்முந்திய திகதியில் அரசாங்க சேவையில்

வாராந்த வர்த்தமானியில் பிரசுரிப்பதற்கு அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள் சம்பந்தமான விசேட அறிவித்தல்

எதிர்வரும் வாராந்த வர்த்தமானிகள் பிரசுரிக்கப்படும் திகதிகள், வர்த்தமானி அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் கடைசித் திகதிகள், நேரங்கள் சம்பந்தமாக இவ்வர்த்தமானியின் ஒவ்வொரு பகுதி இறுதியிலும் வெளிவரும் முக்கிய அறிவித்தலைக் கவனிக்குமாறு வேண்டப்படுகிறது. வர்த்தமானியில் பிரசுரிப்பதற்கு மேற்கூறிய அறிவித்தலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நேரங்களுக்குப் பிந்திக் கிடைக்கும் அறிவித்தல்கள் எல்லாம் உரிய விலாசத்தாருக்கு திருப்பி அனுப்பிவைக்கப்படும்.

அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்,
கொழும்பு,
1970 ம் ஆண்டு யூன் மீ 2 ந் உ

எல். டபிள்யூ. பீ. பீரிஸ்,
அரசாங்க அழுத்தகர்.

இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்துக்குரிய பதவிகளில் இருந்தவர்களும் தவிர 1952 ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 30 ந் திகதி வெளியான 10,329 ம் இலக்க அரசாங்க விசேட வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்ட, 1952 ஆம் ஆண்டின் உள்ளூராட்சி சேவை விதவைகள், அநாதைகள் இளைப்பாற்றுச் சம்பள நிதிப் பிரமாணங்களின்படி ஸ்தாபிக்கப்பட்ட உள்ளூராட்சி சேவை விதவைகள், அநாதைகள் இளைப்பாற்றுச் சம்பள நிதிக்கு கருதப்படும் தங்களது அடிப்படைச் சம்பளத்தின் 4 சத விகிதத்தைச் செலுத்த வேண்டும். குறித்த உள்ளூராட்சித் தாபனம் கருதப்படும் அடிப்படைச் சம்பளத்தின் 3 சத விகிதத்தைச் செலுத்தும்.

(ஊ) நியமிக்கப்படுபவர்கள் குறித்த உள்ளூராட்சித் தாபனம் நிர்ணயிக்கும் தொகைக்கு ரொக்கமாக அல்லது உள்ளூராட்சிச் சேவை அதிகார சபை அங்கீகரிக்கும் உத்தரவாதச் சங்கம் ஒன்றின் மூலமாக நம்பிக்கை உத்தரவாத முறிகொண்டு பிணை செலுத்துமாறு வேண்டப்படலாம்.

(எ) உள்ளூராட்சிச் சேவையில், அட்டவணைப் படுத்தப்பட்ட பதவிகளை வகிக்காதவர்களாயிருந்து நியமிக்கப்படுபவர்கள் இலங்கையின் எப்பகுதியிலேனும் சேவை செய்வதற்கு வேண்டிய தேகதகுதியுடைமை பற்றி முறையான தகைமை பெற்ற வைத்தியர் ஒருவரின், வைத்திய பரிசோதனையிற் சித்தியெய்துமாறு வேண்டப்படுவர்.

(ஏ) வேறுவிதம் குறிக்கப்பட்டாலன்றி நியமனம் பொதுவாக மூன்றாண்டு காலத்துக்கு தகுதிகாண் நிலையில் இருக்கும். அல்லது மூன்றாண்டு காலத்துக்குப் பின்னர் உறுதிப்படுத்துவதற்கு அமைவானதாக இருக்கும்.

(ஐ) விண்ணப்பதாரர்கள், வேண்டப்படும் நேரத்தில் தங்களுடைய பிறப்புச்சான்றிதழ்களையோ, அல்லது அதற்குப் பதிலாகத் தங்களுடைய உண்மையான வயதைக் குறிக்கும் சான்றிதழ்களையோ காட்டுவதற்கு ஆயத்தமாக இருத்தல் வேண்டும்.

(ஒ) நியமிக்கப்படுபவர்கள் தீவின் எப்பகுதியிலாயினும் சேவை செய்தல் வேண்டும்.

4. உள்ளூராட்சிச் சேவைக்குப் புதிதாகச் சேரும் உத்தியோகத்தர்கள்.—(1) எப்பதவிக்கேனும் நீடியகாலம் விதிக்கப்பட்டாலன்றி, சந்தர்ப்பத்திற்கேற்ப, இளைப்பாற்றுச் சம்பளமுள்ள பதவிகளில்/இளைப்பாற்றுச் சம்பளமில்லாத பதவிகளில் நியமிக்கப்படும் "புதிதாகச் சேரும் உத்தியோகத்தர்களின்" தகுதிகாண் நிலை/ பரீட்சார்த்த காலம் மூன்று ஆண்டுகளாக இருக்கும்.

(2) புதிதாகச் சேரும் உத்தியோகத்தர்கள் அரசாங்கத்தின் மொழிக் கொள்கையை வினைப்படுத்துவதற்கு ஏதுவாக, 1956 ம் ஆண்டின் 33 ஆம் இலக்க அரசாங்க மொழிச்சட்ட ஏற்பாடுகளுக்கும் இனிமேல் ஆக்கப்படும் சட்டங்கள், விதிகளுக்கும், அமைந்தொழுகுவார்களென்ற நிபந்தனைகளுக்குட்படல் வேண்டும்.

(3) தமது கடமைகளைத் திறம்பட ஆற்றுவதற்கு அத்தியாவசியமற்ற புறநடையான சந்தர்ப்பங்களில் ஒழிய அவர்கள் தங்களுடைய தகுதிகாண்/பரீட்சைகாண் காலத்தில் அரசகரும மொழியில்—சிங்களத்தில் கடமை செய்யும் அறிவு பெறல் வேண்டும்.

(4) தகுதிகாண்/பரீட்சைகாண் காலமுடிவில், அவர்களின் நியமனம் உறுதிப்படுத்துகின்றமை பிறவற்றோடு, குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள், க. பா. த. ப. தரத்திற்கு மேற்படாத நிலைவரையுள்ள, விதிக்கப்பட்ட சிங்களத்தேர்ச்சி சோதனைகளில் சித்தியடைவதைப் பொறுத்திருக்கும். குறிக்கப்பட்ட காலத்துள் இத்தேர்ச்சிச் சோதனையில் சித்தியடையத் தவறினால், சோதனைகளில் தேறும்வரை அவர்களுக்குரிய வேதனப் பெருக்கங்கள் செலுத்தப்படமாட்டாது. சிங்களத்தில் தேர்ச்சியடைய வேண்டிய தரத்தை அடையாத உத்தியோகத்தர்களின் சேவைகள், அவர்களின் தகுதிகாண்/பரீட்சைகாண் காலமுடிவில் நிறுத்தப்படலாம்.

(5) **கல்வியும் ஏனைய தகைமைகளும்.**—சி. பா. த. ப. பரீட்சை அல்லது அதற்கு சமமான அல்லது உயர்ந்த பரீட்சை ஆகக் குறைந்த தகைமை என்று விதிக்கப்பட்ட எல்லாச் சேர்வுத் திட்டங்களிலும், சிங்கள மொழியில் கல்விபயின்ற, சிங்களப் பரீட்சார்த்தி சிங்களப் பாஷையில் அல்லது அதற்குச் சமமானதில் சிரேஷ்ட பாடசாலைத் தராதரப் பத்திரம் அல்லது அதற்குச் சமமான பரீட்சையில் சித்தியடைந்திருக்க வேண்டும்.

(1963 ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 8 ம் திகதிக்கு முன்னர் தொடக்கம் உள்ளூராட்சிச் சேவையிலிருந்துவரும் உத்தியோகத்தர்களுக்கும், உள்ளூராட்சிச் சேவையிலுள்ள வேறு பதவிகளுக்கு நியமனம் பெறவிரும்புபவர்களுக்கும் இந்தத் தகைமை பொருந்தாது).

குறிப்பு.—(1) சிங்களமொழி மூலம் உள்ளூராட்சி சேவையில் புகும் தகைமைபெறும் புதிதாகச் சேரும் உத்தியோகத்தர்கள் உறுதிப்படுத்துவதற்கு ஒரு முன்தேவையாக இத்தேர்ச்சிச் சோதனையில் சித்தியடைவதிலிருந்து விலக்கப்பெறுவர்.

குறிப்பு.—(2) இதில் "புதிதாகச் சேரும் உத்தியோகத்தர்கள்" என்பது அரசகரும மொழிக் கொள்கையின் நோக்கத்தின்படி 1960 ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் 29 ஆம் திகதியன்று அல்லது அதற்குப் பின்னர் பிரசுரமாகும் விளம்பரங்களின் மூலம் உள்ளூராட்சிச் சேவையிலுள்ள பதவிகளில் நியமிக்கப்படும் உத்தியோகத்தர்களுக்கும் பொருந்தும்.

குறிப்பு.—(3) 4 (3) ஆம், 4 ஆம் பந்திகளில் உள்ள ஏற்பாடுகள் அரசாங்க அலுவலகங்களில் கடமையாற்றும் முன் சேர்ந்த உத்தியோகத்தர்களுக்கும், உள்ளூராட்சிச் சேவையிலுள்ள நியமனங்களை ஏற்பதற்காகப் பதவியிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டவர்களுக்கும் பொருந்தாது.

5. ஒவ்வொரு விண்ணப்பதாரரும் தாம் இலங்கையர் என்பதைத் திருப்திகரமான முறையில் நிரூபிக்க வேண்டும். "இலங்கையர்" என்பது வம்சாவழியாகவோ பதிவு செய்ததாலோ இலங்கைப் பிரசையாக இருப்பவராகும்.

6. போர்ப்படையிற் சேவை செய்த முன்னாள் வீரர்களுக்கான சலுகை.—(அ) விண்ணப்பிக்கப்பட்ட பதவிகளுக்கு விதந்துரைக்கப்பட்ட மிகக் கூடிய வயது எல்லைக்குள் தம்மைக் கொண்டுவர உதவும் விதத்தில், தமது வயதுகளிலிருந்து, கிரமமான படையிற் தாம் ஆற்றிய சேவையைக் கழிப்பதற்கு, போர்ப்படையிற் சேவை செய்த முன்னாள் வீரர்கள் அனுமதிக்கப்படுவர்.

(ஆ) எந்தப் பதவிகளுக்குமுரிய புதிய நியமனத் திட்டத்தில் விதந்துரைக்கப்பட்ட மிகக் குறைந்த கல்வித்தகைமையிலிருந்து, அடுத்துக் குறைவான பரீட்சையைத் தமது மிகக் குறைந்த கல்வித்தகைமையாகக் கருதுவதற்குப் போர்ப்படைவீரர்கள் அனுமதிக்கப்படுவர்.

7. வயதுச்சலுகை.— இருவருட தொடர்ச்சியான சேவையுள்ள நிரந்தர பதவி வகிக்கும் உள்ளூராட்சி மன்ற ஊழியர்கள், உள்ளூர் ஆட்சிச் சேவையிலுள்ள பதவிகள் விளம்பரப்படுத்தப்படும் பொழுது வயது எவ்வாறிருப்பினும் விண்ணப்பிப்பதற்குத் தகுதியுடையவராவர்.

8. வேண்டற்பால ஏனையவை.—(1) உள்ளூராட்சித் தாபனமொன்றில் கடமையாற்றுபவர்களின் விண்ணப்பங்கள், அவர்கள் கடமையாற்றும் உள்ளூராட்சித் தாபனத்தின் மாநகரசபை ஆணையாளர் அல்லது தலைவர் மூலமாக அனுப்பப்படுதல் வேண்டும்.

(2) அரசாங்க சேவையில் இருக்கும் உத்தியோகத்தர்களின் விண்ணப்பங்கள், அவ்வப்பகுதிகளின் தலைவர்கள் மூலமாக அனுப்பப்படுதல் வேண்டும். அரசாங்க சேவையில் நிரந்தர பதவிகளை வகிக்கும் உத்தியோகத்தர்களுடைய விண்ணப்பங்களின் விடயத்தில், விண்ணப்பக்காரர் தெரிவு செய்யப்படின் அவரை விடுதற்குத் தாம் தயாரா? இல்லையா? என்பதைச் சம்பந்தப்பட்ட பகுதியின் தலைவர் விண்ணப்பத்தை அனுப்பும் போது குறிப்பிடுதல் வேண்டும்.

(3) குறிக்கப்படும் ஒரு நேரத்திலும் இடத்திலும் நேர்முகப் பரீட்சைக்கோ, பரீட்சைக்கோ தோற்றுமாறு அபேட்சகர்கள் வேண்டப்படலாம். இதன் பொருட்டு பிரயாணச் செலவுகளோ வேறு செலவுகளோ கொடுக்கப்படமாட்டாது.

(4) அபேட்சகர் ஒருவரைச் சிபார்சு செய்ய விரும்பும் எவரும் ஒரு குணச்சான்றிதழைக் கொடுப்பதன் மூலம் அதனைச் செய்யலாம். அபேட்சகர் ஒருவருக்குச் சாதகமாக நேர்முகமாக வேனும் மறைமுகமாகவேனும் எவ்விதமான ஆதரவும் தேடுதலேனும் அபேட்சகர்கள் தெரிந்தெடுப்பதற்கு எந்தவிதமான முயற்சியும் செய்தலேனும் அவ்வபேட்சகர்களுக்குத் தகைமையின்மையை உண்டாக்கும்.

(5) விண்ணப்பத்தில் உள்ள கூற்றெதுவும் செம்மையற்றதென்று தெரிவிற்கு முன்னர் காணப்படின் விண்ணப்பதாரருக்கு தகைமையீனத்தை உண்டாக்கும்; தெரிவிற்குப் பின்னர் காணப்படின் அவர் வேலையிலிருந்து நீக்கப்படுவதற்குப் பாத்திரராவர்.

(6) இவ்விளம்பரத்தில் வேண்டப்படுவனவற்றுக்கு சகலவகைகளிலும் இணக்கமாயில்லாத விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.

(7) "கீழே இணைக்கப்பட்ட படிவத்தில்" விண்ணப்பங்கள் தயாரிக்கப்பட்டு உள்ளூர் ஆட்சிச் சேவை அதிகாரசபை செயலாளருக்கு முகவரியிடப்பட வேண்டும். நேரடியாக அவருடைய பெயருக்கு அவை அனுப்பப்படக்கூடாது.

(8) முடிவுத் திகதிக்குப் பின்னர் இக்கந்தோரில் பெற்றுக் கொள்ளப்படும் விண்ணப்பங்கள் சாதாரணமாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட மாட்டா. விண்ணப்பம் தபாலிற் காணாமற்போய்விட்டதோ அல்லது தாமதமாகிவிட்டதோ என்ற குற்றச்சாட்டுகள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டா. கடைசி நாட்கள் வரை தமது விண்ணப்பங்களை அனுப்பாமல் வைத்திருக்கும் பரீர்சார்த்திகள் தாமாகவே விளைவைத் தேடிக்கொள்கின்றனர்.

வேறு விதம் கூறப்பட்டாலன்றி உபயோகிக்கப்பட வேண்டிய விண்ணப்ப மாதிரிப் பத்திரம்

உள்ளூராட்சிச் சேவை

முக்கியமாகக் கவனிக்க.—(1) விண்ணப்பத்தைக் கீழே விதித்துள்ள முறையில் எழுதி பதவி பற்றிய வர்த்தமானப் பத்திரிகை அறிவித்தலில் சொல்லப்படும் விண்ணப்பங்களை ஏற்றுக் கொள்ளுவதற்கான கடைசித் திகதியன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் செயலாளர், உள்ளூராட்சிச் சேவை அதிகாரசபை, தபாற் பெட்டி 530, கொழும்பு என்ற விலாசத்தை அடையும் வண்ணம் அனுப்புதல் வேண்டும். விண்ணப்பத்தை செயலாளரின் பெயருக்கு விலாசமிட்டு அனுப்பலாகாது.

(2) விண்ணப்பக்காரர் தமது விண்ணப்பங்களை, தயார் செய்யு முன்னர் மேற்கூறிய பொது நிபந்தனைகளையும் வர்த்தமானப் பத்திரிகை அறிவித்தலின் வேண்டுதலையும் கவனமாக வாசித்து விண்ணப்பிப்பதற்குத் தாங்கள் சகல வகைகளிலும் அருகதையுடையவர்கள்தான் என்பதை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளவேண்டுமென்று ஆலோசனை கூறப்படுகின்றது. விண்ணப்பக்காரர் வர்த்தமானப் பத்திரிகை அறிவித்தலை உசாவி உரிய சகல தகவல்களையும் தவறுது கொடுக்கவேண்டும்.

(3) விண்ணப்பக்காரர் கீழ்க்காணும் சாதனங்களின் பிரதிகளை அவர்களின் விண்ணப்பத்துடன் இணைக்க வேண்டும்.—(1) ஆங்கிலத்தில்/சிங்களத்தில்/தமிழில் சித்தியெய்திய ஆக உயர்ந்த பரீட்சைச் சான்றிதழ். (2) குணச் சான்றிதழ். (3) பதவி அத்தகைய தன்மையதாயின் உயர் தொழில்/தொழில்நுட்ப தகைமைகளின் சான்றிதழ்.

(4) விண்ணப்பக்காரர் மேற்கூறிய பொது நிபந்தனைகளின் 6 ஆம் பந்தியை விசேடமாக கவனிக்குமாறு வேண்டப்படுகின்றனர்கள்.

................................(......) **பதவிக்கான விண்ணப்பம்.**

(1) (அ) வெற்றுப் பதவி விளம்பரப்படுத்தப்பட்டுள்ள வர்த்தமானப் பத்திரிகையின் திகதி :————.

(ஆ) ....பதவிக்கான விண்ணப்பம்.

(2) முழுப் பெயர் (தனித்தனி எழுத்துக்களில்) :————.
தேசிய இனம் :————.
(மேலேயுள்ள 5 ஆம் நிபந்தனையில் கூறப்பட்டுள்ள வரைவிலக்கணத்தின்படி இலங்கையரா ? இலங்கையரல்லாதவரா ? என்பதைக் கூறுக. நீர் பதிவுமூலம் இலங்கைப் பிரசையாயிருப்பின் பிரசாவுரிமைச் சான்றிதழின் சார்பு எண்ணையும் திகதியையும் கூறுக).

(3) தபால் விலாசம் :————.
(விலாசமாற்றமெதுவும் உடனே அறிவிக்கப்பட வேண்டும்)

4. (அ) விண்ணப்பங்களை ஏற்றுக்கொள்ளுவதற்கான கடைசித் திகதியில் சரியான வயது :————.
———வருடங்கள்———மாதங்கள்———நாட்கள்

(ஆ) பிறந்த திகதி :———— வருடம் ———— மாதம் ———— திகதி

5. பிறந்த இடம்—

(அ) விண்ணப்பக்காரர் :————.

(ஆ) அவரது பிதா :————.

(இ) அவரது பிதாவழிப் பேரன் :————.

(ஈ) அவரது பிதாவழிப் பாட்டன் :————.
(விண்ணப்பக்காரர் இலங்கையில் பிறந்தவராயின் (அ) வுடன் ஒன்றில் (ஆ) வை அல்லது (இ) வையும் (ஈ) வையும் நிரப்புதல் வேண்டும். விண்ணப்பக்காரர் இலங்கையில் பிறவாதவராயின் (அ) வோடு, ஒன்றில் (ஆ) வையும் (இ) வையும் அல்லது (இ) வையும் (ஈ) வையும் நிரப்புதல் வேண்டும்).

6. விவாகமானவரா ? தனியாளரா ? தாரமிழந்தவரா ? அல்லது கைம்பெண்ணா ? :————.

7. 12 வயது தொடக்கம் படித்த பாடசாலைகளும், கல்லூரிகளும் மற்றும் தாபனங்களும் :————.

பொதுக் கல்வி			உயர் தொழிற்/தொழில்நுட்பக் கல்வி		
பாடசாலை அல்லது கல்லூரி	சேர்ந்த திகதி	விட்ட திகதி	தாபனம்	சேர்ந்த திகதி	விட்ட திகதி
1	......	......	1	......	......
2	......	......	2	......	......
3	......	......	3	......	......
4	......	......	4	......	......
5	......	......	5	......	......

8. கல்வித் தகைமைகளும் திகதியுடன் கடைசியாகச் சித்தியெய்திய பரீட்சையும் :————.

(அ) சிங்களம் :————.

(ஆ) ஆங்கிலம் :————.

(இ) தமிழ் :————.

9. பெற்றுள்ள ஏதும் உயர் தொழில் அல்லது தொழில்நுட்ப அல்லது இருவகைத் தகைமைகளையும் திகதிகளுடனும் தாபனங்களின் பெயர்களுடனும் தருக :————.

10. உயர்தொழில்/தொழில்நுட்ப/தொழில் அனுபவங்கள் :—

தாபனத்தின் பெயர்	தொழிற் பயிற்சி/வகிக்கப்பட்ட பதவியின் தன்மை	சேர்ந்த திகதி	விட்ட திகதி

(சான்றிதழ்களின் பிரதிகள் இணைக்கப்படவேண்டும்)

11. (அ) பாடசாலையை விட்டபின்னர் வகித்த உத்தியோகம் (வகித்த பதவிகளை அவற்றில் சேர்ந்த, அவற்றை விட்ட திகதிகளுடன் தருக.) :————.

(ஆ) நிரந்தரமாகவேனும் தற்காலிகமாகவேனும் அரசாங்கத்திலாவது உள்ளூராட்சித் தாபனத்திலாவது உத்தியோகத்திலிருந்து அந்த உத்தியோகம் எச்சமயத்திலேனும் நிறுத்தப்பட்டிருப்பின், சேவை நிறுத்தப்பட்டமைக்கான காரணத்தை திகதிகளுடன் விபரமாக விளக்குக :————.

(இ) உள்ளூராட்சிச் சபைகளில் பார்த்த உத்தியோக விவரம் (பதவி, உள்ளூராட்சித் தாபனம், காலம்) :————.

(ஈ) தற்போதைய உத்தியோகம் பற்றிய பின்வரும் விபரங்களைக் கூறுக :————.

(1) உத்தியோகப் பதவிப் பெயரும் அதன் தரமும் அதில் நியமிக்கப்பட்ட திகதியும் :————.

(2) தற்போதைய சம்பளமும் (படிகள் நீங்கலாக) சம்பள அளவுத் திட்டமும் :————.

(3) இளைப்பாற்றிச் சம்பளமுண்டா ? :————.

(உ) முன்னைநாட் போர்வீரராயின் இருந்த படைப்பிரிவு, வரிசைப் பதவி ஆகியவற்றின் விபரங்களும் சேர்ந்த, விடுபட்ட திகதிகளும் :————.

12. இம்மொழிகளில் வாசிக்கும், எழுதும், பேசும் தேர்ச்சியுண்டா :————.

(அ) சிங்களம் :————.

(ஆ) தமிழ் :————.

13. விசேட தகைமைகள் (விளம்பரத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட விசேட தகைமைகள் அல்லது அநுபவம் இவை இரண்டும் உமக்குண்டா ? உண்டெனில் அவற்றின் முழு விபரங்களையும் திகதிகளுடன் தருக).:————.

14 ஒரு நீதிமன்றத்தில் ஏதும் கிறிமினல் குற்றத்தின் பொருட்டு தண்டிக்கப்பட்டதுண்டா ? உண்டெனில், அவ்வழக்கின் திகதியையும் இலக்கத்தையும் குற்றத்தீர்ப்பின் தன்மையையும் தருக :————.

15. கடன் தொல்லையில்லாதிருக்கின்றீரா ? இல்லையாயின் எவ்வளவுக்குக் கடனாளியாக இருக்கின்றீர் ? :————.

16. வேறு ஏதும் விவரங்கள் (விசேட உரிமைக் கோரிக்கைகள் ஆதியன) :————.

17. யார் யாரிடமிருந்து குணச் சான்றிதழ்கள் பெறப்பட்டிருக்கின்றனவோ அவர்களின் பெயர்களும் உத்தியோகப் பதவிப் பெயர்களும் (அச்சான்றிதழ்களின் மூலப்பிரதிகளை இணைக்காது நகல் பிரதிகளையே இணைத்தல் வேண்டும்). அட்டவணைப்படுத்தப்பட்ட பதவிகளை வகிக்கும் உள்ளூராட்சிச் சேவை அங்கத்தவர்கள் இந்த வேண்டுதலை நிறைவேற்றவேண்டியதில்லை :————.

விண்ணப்பத்தில் நான் தந்துள்ள விபரங்கள் உண்மையானவையென்றும் செம்மையானவையென்றும் நான் இத்தால் உறுதிப்படுத்திகின்றேன். இதிலடங்கியுள்ள விபரங்களெதுவும் பொய்யானவை அல்லது செம்மையில்லாதவை எனக்காணின், தெரிவுக்கு முன்னர் தகைமை நீக்கத்துக்கும், நியமனத்துக்குப் பின்னர் அச்செம்மையின்மை கண்டுபிடிக்கப்படின், எனக்கு நட்டஈடு எதுவுமின்றி வேலை நீக்கத்துக்கும் நான் பாத்திரமாவேன் என்பதையும் நான் அறிவேன்.

————,
விண்ணப்பக்காரரின் கையொப்பம்.

திகதி :————.
செயலாளர் அவர்கட்கு,
உள்ளூராட்சிச் சேவை அதிகாரசபை,
தபால் பெட்டி 530,
கொழும்பு 1.

உள்ளூராட்சிச் சேவை

மருந்துப் பாகசாலையாளர் பதவி

மேற்படி பதவிக்கான விண்ணப்பங்கள் உள்ளூர ஆட்சிச்சேவை அதிகார சபையினால் கோரப்படுகின்றன. நியமனத்துக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட விண்ணப்பதாரர், தான் நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் உள்ளூராட்சிமன்ற எல்லைக்குள் வசிக்க வேண்டும்.

2. **வேதனம்.**—இப்பதவிக்குரிய திரட்டிய வேதன அளவுத் திட்டம் வருமாறு. வருடாந்தம் ரூ. 3,720—19 × 144—6,456. வருடாந்தம் ரூ. 4,584 பெறுமுன் வினைத் திறமைகாண் தடையுண்டு. அரசாங்க உத்தியோகத்தரகளுக்குப் பொருந்தும் வீதங்களுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கு மிணங்க ஒரு திருமணப்படியும் வழங்கப்படும்.

3. **வேண்டிய தகைமைகள்.**—மருந்துப் பாகசாலையாளர்களுக்கான பரீட்சையில் சித்தியடைந்ததின் பேரில் பெறப்பட்டதும், தகைமையுடைய மருந்துப் பாகசாலையாளராகப் பதிவு செய்யப்பட்டதுமான சான்றிதழை, விண்ணப்பதாரரகள் உடைமையாகக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

4. நியமனத்துக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பரீட்சார்த்தி இடமாற்றத்துக்கு உட்பட்டவராவர்.

5. தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பரீட்சார்த்தி, தனிப்பட்ட முறையில் தொழில் நடாத்தத் தவிர்க்கப்பட்டவராவார். இரவில் அல்லது பகலில் எந்த நேரத்திலும் வேலைசெய்யத் தயாராக அவர் இருத்தல் வேண்டும். அவர் கடமையை ஏற்றுக்கொண்ட திகதியிலிருந்து நான்கு வாரங்களுக்குள் அதிகார சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உத்தரவாதச் சங்கத்தினூடாக நம்பிக்கை உத்தரவாத முறியை அல்லது, காசு ரூ. 1,000/– ஐப் பிணையாக அவர் கட்ட வேண்டும்.

6. இவ்வர்த்தமானியின் தொடக்கத்தில் பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கும், உள்ளூராட்சிச் சேவைப் பதவிகளுக்குரிய நியமனங்களுக்குப் பொருத்தமான பொது நிபந்தனைகளைப் பார்க்கவும்.

7. நியமனங்களுக்குப் பொருத்தமான பொது நிபந்தனைகளுடன் இணைக்கப்பட்ட படிவத்தில் கண்டமாதிரி விண்ணப்பங்கள் தயாரிக்கப்பட்டு 28.12.1970 க்குப் பிந்தாமல் எனக்குக் கிடைக்கும்படி அனுப்பப்பட வேண்டும். அப்படிவத்திலுள்ள 9 வது, 13 வது அம்சங்களுக்குப் பதிலாகப் பின்வருபவை சேர்த்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும் :—

" 9 (அ) மருந்துப்பாகசாலைத் தொழிலில் பெற்ற தகைமைகள்பற்றிய விபரங்களும், பெறப்பட்ட சான்றிதழின் பிரதியும் தரப்பட வேண்டும் ;

(ஆ) பதிவு செய்யப்பட்ட மருந்துப்பாகசாலையாளரா? (பதிவுச் சான்றிதழின் பிரதி இணைக்கப்பட வேண்டும்) ;

" 13 மருந்துப்பாகசாலையாளராகப் பெற்ற அனுபவ விபரங்கள் ஊழியஞ் செய்யப்பட்ட காலப்பகுதியும், இடமும் தரப்பட வேண்டும்."

8. உள்ளூராட்சி சேவை அதிகாரசபை செயலாளருக்கு விண்ணப்பங்களையோ அல்லது மற்றைய கடிதத் தொடர்புகளையோ விலாசமிட வேண்டுமேயன்றி, இத்திணைக்களத்திலுள்ள எந்த உத்தியோகத்தருக்குமோ நேர்முகமாய் அனுப்பக்கூடாது.

9. அரசாங்க சேவையிலோ அல்லது உள்ளூராட்சிச் சேவையிலோ வேலை பார்க்கும் உத்தியோகத்தரிடமிருந்து வரும் விண்ணப்பப் பத்திரங்கள் குறிப்பிட்ட திகதிக்குப் பின்னர் இக்கந்தோருக்கு வந்தால் அவ்வுத்தியோகத்தர்கள் குறிப்பிட்ட திகதியன்றோ அல்லது அதற்கு முன்னரோ தமது விண்ணப்பங்களைத் பகுதித் தலைவர் அல்லது மாநகரசபை ஆணையாளர், உள்ளூராட்சி மன்றத் தலைவர் ஆகியோரிடம் சமர்ப்பித்திருந்து, அப்பகுதித் தலைவர் அல்லது மாநகரசபை ஆணையாளர் உள்ளூராட்சி மன்றத் தலைவர் ஆகியோர் தாமதத்திற்குரிய உறுதியான காரணங்களைக் காட்டி, விண்ணப்பப் பத்திரங்களை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று சிபார்சு செய்தாலன்றி, அவ்வுத்தியோகத்தர்களின் பத்திரங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

10. தகுதியுடைய விண்ணப்பதாரர்களுக்கு மாத்திரம் விண்ணப்பப் பத்திரம் கிடைத்தமை பற்றி அறிவிக்கப்படும்.

டி., விஜேசிங்க,
செயலாளர்,
உள்ளூராட்சிச் சேவை அதிகாரபை.

த. பெ. 530,
கொழும்பு 1.
12–267—4.12.70 ந் திகதிய வர்த்தமானி இல. 14,935

உள்ளூர் ஆட்சிச்சேவை

முகாரி பதவி—மாநகரசபை அச்சகம்—கொழும்பு மாநகரசபை

மேற்படி பதவிக்கான விண்ணப்பங்கள் உள்ளூராட்சிச் சேவை அதிகார சபையாற் கோரப்படுகின்றன. நியமனத்திற்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பரீட்சார்த்தி முதலில் உடனடியாகக் கொழும்பு மாநகரசபை அச்சகத்திற்கு நியமிக்கப்படுவர்.

2. **வேதனம்.**—இப்பதவிக்குரிய திரட்டிய வேதன அளவுத்திட்டம் வருமாறு : வருடாந்தம் ரூ. 3,864—16 × 144—6168. வருடாந்தம் ரூ. 5,160 பெறுமுன் வினைத்திறமைகாண் தடையுண்டு. அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களுக்குப் பொருந்தும் வீதங்களுக்கும், நிபந்தனைகளுக்கு மிணங்க ஒரு திருமணப்படியும் வழங்கப்படும்.

3. விண்ணப்பதாரர்கள் இலங்கையராகவும் 28.12.1970 ல் 40 வயதிற்கு மேற்படாதவர்களாகவும் இருப்பதுடன் குறைந்தது ஆங்கிலம் ஒரு பாடமாக கனிஷ்ட பாடசாலைத் தராதரப்பத்திரப் (சிங்களம்) பரீட்சையில், அல்லது அதற்குச் சமமான அல்லது உயர்தரப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்திருத்தல் வேண்டும். பரீட்சார்த்திகள் அச்சகத்தொழிலில் குறைந்தது 10 வருட அனுபவமும் அடைந்திருத்தல் வேண்டும். அதில் குறைந்தது 5 வருடங்களுக்காவது முகாரியாக இருந்திருத்தல் வேண்டும்.

4. போதிய அனுபவமும், பதவிக்கான ஏனைய தகைமைகளும் இருக்கும் பட்சத்தில், அவர்களது வயது, கல்வித்தகைமைகள் எவ்வாறிருப்பினும் கொழும்பு மாநகரசபை அச்சகத்தின், நிரந்தரத்தாபனத்தில் உள்ள சிரேஷ்ட அச்சுக்கோப்பவர்கள், எந்திரப் பொறுப்பாளி,

(மெஷீன் மைண்டர்ஸ்)கள், புத்தகம் கட்டுபவர்கள் ஆகியோரிடமிருந்து வரும் விண்ணப்பங்களும் கருத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

5. இவ்வர்த்தமானியின் IV வது பகுதியின் தொடக்கத்தில் பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கும் உள்ளூர் ஆட்சிச் சேவையில் உள்ள பதவிகளுக்குரிய நியமனங்களுக்குப் பொருந்தும் பொது நிபந்தனைகளைப் பார்க்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

6. நியமனங்களுக்குப் பொருத்தமான பொது நிபந்தனைகளுடன் இணைக்கப்பட்ட படிவத்தில் கண்ட மாதிரி விண்ணப்பங்கள் தயார் செய்யப்பட்டு 28.12.1970 க்குப் பிந்தாமல் எனக்குக் கிடைக்கும்படி அனுப்பப்பட வேண்டும்.

7. விண்ணப்பங்களும், அவை சம்பந்தமான எல்லா கடிதத் தொடர்புகளும், உள்ளூர் ஆட்சிச் சேவை அதிகாரசபைச் செயலாளருக்கு முகவரியிடப்பட வேண்டுமேயன்றி, இத்திணைக்களத்திலுள்ள எந்த ஒரு உத்தியோகத்தருக்குமோ நேர்முகமாக முகவரியிடப்படக் கூடாது.

8. உள்ளூராட்சிச் சேவையில் வேலைபார்க்கும் உத்தியோகத்தரிடமிருந்து வரும் விண்ணப்பப் பத்திரங்கள் குறிப்பிட்ட திகதிக்குப் பின்னர் இக்கந்தோருக்கு வந்தால் அவ்வுத்தியோகத்தர்கள் குறிப்பிட்ட திகதியன்றோ அல்லது அதற்கு முன்னரோ தமது விண்ணப்பங்களை அல்லது மாநகரசபை ஆணையாளர், உள்ளூராட்சி மன்றத் தலைவர் ஆகியோரிடம் சமர்ப்பித்திருந்து, மாநகரசபை ஆணையாளர், உள்ளூராட்சி மன்றத் தலைவர் ஆகியோர் தாமதத்திற்குரிய உறுதியான காரணங்களைக் காட்டி விண்ணப்பப் பத்திரங்களை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று சிபார்சு செய்தாலன்றி அவ்வுத்தியோகத்தர்களின் விண்ணப்பப்பத்திரங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டா.

9. தகுதியுடைய விண்ணப்பதாரர்களுக்கு மாத்திரம் விண்ணப்பப் பத்திரம் கிடைத்தமை பற்றி அறிவிக்கப்படும்.

டி. விஜேசிங்க,
செயலாளர்,
உ.ஆ.சே.அ.ச.

உள்ளூர் ஆட்சிச்சேவை அதிகாரசபை,
த. பெ. 530, கொழும்பு 1.
1970 ம் ஆடு நவம்பர் மீ — ந் உ.

12–252—4·12.70 ந் திகதிய வர்த்தமானி இல. 14,935

உள்ளூராட்சி அதிகார நிலையத் தேர்தற் கட்டளைச் சட்ட அறிவித்தல்கள்

உள்ளூரதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் கட்டளைச் சட்டம் (அத்தியாயம் 262)

கீழேயுள்ள அட்டவணையில் பெயர்கள் காணப்படும் அபேட்சகர்கள் அவர்களின் பெயர்களுக்கு நேரே குறிப்பிட்டுள்ள உள்ளூரதிகார சபைகளது வட்டாரங்களின் பிரதிநிதிகளாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்களென (262 ஆம் அத்தியாயமான) உள்ளூரதிகார சபைகள் தேர்தல்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் 66(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

ஈ. எவ். டயஸ் அபேசிங்க,
தேர்தல் அதிகாரி,
உள்ளூர்ச் சபைகள்.

கொழும்பு.
1970 ம் ஆடு நவம்பர் மீ 22 ந் உ.

அட்டவணை

யாழ்ப்பாண மாவட்டம்

நெடுந்தீவு கிராமச்சபை

வட்டார இலக்கம்		அபேட்சகரின் பெயர்
4	..	பொன்னையா நடராசா

புலோப்பலை கிராமச்சபை

வட்டார இலக்கம்		அபேட்சகரின் பெயர்
6	..	குமாரவேலு சேனாதிராஜா

12–265—4.12.70 ந் திகதிய வர்த்தமானி இல. 14,935

உள்ளூர்ச் சபைகளது தேர்தல்களின் முடிவுகள் தொடர்பான புள்ளிவிபரங்கள்

1970 ஆம் ஆண்டு செப்தெம்பர் மாதத்தில் நடைபெற்ற தேர்தல்களது முடிவுகளின் கீழ்க்காணும் விவரங்கள் பொதுத் தகவலுக்காகப் பிரசுரிக்கப்படுகிறது.

கொழும்பு,
1970.11.22.

ஈ. எவ். டயஸ் அபேசிங்க,
தேர்தல் அதிகாரி (உள்ளூர்ச் சபைகள்).

யாழ்ப்பாண மாவட்டம்

இடைத் தேர்தல்கள்

காரைதீவு கிராம சபை—வட்டார இல. 2—தேர்தல் நடந்த திகதி : 1970.9.14

வட்டாரத்தின் இலக்கமும் பெயரும்	தேர்தல் இடாப்பிலுள்ள வாக்காளர் தொகை	அபேட்சகரின் பெயர்	ஒதுக்கப்பட்ட அடையாளம்	அளிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளுட்பட மொத்த வாக்குகளின் எண்ணிக்கை
2	599	கந்தையா பரமநாதன்	சேவல்	185	2	337
		கயிலாயபிள்ளை ஏகாம்பரம்	தராசு	101		
		பொன்னம்பலம் கணேசன்	குடை	49		

மயிலிட்டி கிராம சபை—வட்டார இல.6—தேர்தல் நடந்த திகதி : 1970.9.14

வட்டாரத்தின் இலக்கமும் பெயரும்	தேர்தல் இடாப்பிலுள்ள வாக்காளர் தொகை	அபேட்சகரின் பெயர்	ஒதுக்கப்பட்ட அடையாளம்	அளிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளுட்பட மொத்த வாக்குகளின் எண்ணிக்கை
6	545	இ. பாலசுப்பிரமணியம்	குடை	242	1	417
		பொ. தங்கராசா	தராசு	173		
		க. முத்துத்தம்பி	மணி	01		

மல்லாகம் கிராம சபை—வட்டார இல. 4—தேர்தல் நடந்த திகதி : 1970.9.21

வட்டாரத்தின் இலக்கமும் பெயரும்	தேர்தல் இடாப்பிலுள்ள வாக்காளர் தொகை	அபேட்சகரின் பெயர்	ஒதுக்கப்பட்ட அடையாளம்	அளிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளுட்பட மொத்த வாக்குகளின் எண்ணிக்கை
4	580	வீ. கதிரவேலு	சேவல்	231	2	412
		க. கந்தையா	தராசு	179		

மட்டக்களப்பு மாவட்டம்

ஸ்தாபனத்தின் பெயர் : ஏருவூர் தெற்கு கிராமச் சபை

சம்மதிச்சீட்டிடும் திகதி : 1970.9.1.

வட்டாரத்தின் இலக்கமும், பெயரும்	தேர்தல் இடாப்பிலுள்ள வாக்காளர் தொகை	அபேட்சகரின் பெயர்	ஒதுக்கப்பட்ட அடையாளம்	அளிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளின் எண்ணிக்கை	நிராகரிக்கப்பட்ட வாக்குகளுட்பட மொத்த வாக்குகளின் எண்ணிக்கை
4	319	தியாகராசா பூரண்ணம்மா	குடை	94	1	158
		சின்னத்தம்பி சுப்பிரமணியம்	தராசு	63		

ஸ்தாபனத்தின் பெயர் : ஈச்சந்தீவு கிராமச் சபை

சம்மதிச்சீட்டிடும் திகதி : 21.9.1970.

6	200	நாகலிங்கம் இளையதம்பி	குடை	108	3	161
		தம்பிமுத்து கதிர்காமத்தம்பி	சேவல்	50		

12–266—4.12.70 ந் திகதிய வர்த்தமானி இல. 14,935

நானாவித அறிவித்தல்கள்

முள்ளியவளை—கிராமசபை

இறைச்சிக்காரர் பற்றிய சட்ட அறிவித்தல்

இறைச்சிக்காரர் பற்றிய சட்டம் (அத்தியாயம் 272) 7 ம் பிரிவின் தாற்பரியப்படி இதன் கீழ்க் காணப்படும் அட்டவணையில் காண்பவர்களிடமிருந்து 1971 ம் ஆண்டுக்கு இறைச்சிக்கடைக்கு லைசென்ஸ் தரும்படி விண்ணப்பம் கிடைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

இந்த கிராமசபை இடப்பரப்பில் வசிப்போர் எவரேனும் லைசென்ஸ் கொடுப்பதை மறுக்க விரும்பினுல் மறுப்புக்கான காரணங்களை இந்த அறிவித்தல் " கெசற்றில் " பிரசுரிக்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து பதினாலு நாட்களுக்கிடையில் இணைப்பிரதிகளாக எமக்கு அனுப்பிவைக்கும்படி கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

அட்டவணை

விண்ணப்பக்காரரின்பெயர்	வியாபாரத்தின் தன்மை	வியாபாரம் செய்யுமிடம்
1. மு. த.மு. சரீபு	மாட்டிறைச்சி	தண்ணீரூற்றுச் சந்தை 2 ம் இலக்கக் கடை.
2. மு. த. மு. சரீபு	மாட்டிறைச்சி	முள்ளியவளைச் சந்தை 4 ம் இலக்கக் கடை
3. மு. த. மு. சரீபு	ஆட்டிறைச்சி	முள்ளியவளைச் சந்தை 3 ம் இலக்கக் கடை
4. மு. இ. யூனேட்	ஆட்டிறைச்சி	தண்ணீரூற்றுச் சந்தை 1 ம் இலக்கக் கடை.

மு. அரியகுட்டி, ஜே. பி.
தலைவர்,
கிராம சபை — முள்ளியவளை.

கிராமசபை அலுவலகம்,
முள்ளியவளை.
1970 ம் ஆண்டு நொவெம்பர் மீ 2 ந ‌ை.

12–190—4.12.70 ந் திகதிய வர்த்தமானி இல. 14,935.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்றிக்கிலுள்ள உடுவில் கிராமப்பகுதியின் கிராம சபையால் நிறைவேற்றப்பட்ட கீழ்க்காணும் தீர்மானம் பொது மக்களின் பார்வைக்குப் பிரசுரிக்கப்படுகிறது

தீர்மானம்

உடுவில் கிராம சபையினுல் நிறைவேற்றப்பட்டு 1955 ஆம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம் 11 ந் திகதி 10,776 ம் இலக்க அரசாங்க வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட 1952 ஆம் ஆண்டு 6 ம் இலக்க தலதாபனங்கள் (நிலையான உபவிதிகள்) பற்றிய சட்டத்தின் 3 ஆம் பிரிவின்படி உண்டாக்கப்பட்ட பகுதி 4 ல் 1 ம் பிரிவின் பிரகாரம் அதன் அகலம் நீளம் யாவும் ஒவ்வொன்றுக்கும் நேரே தரப்பட்டுள்ள விபரப்படி கீழ்க்காணும் தெருக்கள், பாதைகள் யாவும் பரிபாலிக்கப்பட்டும் பராமரிக்கப்பட்டும் வரும் என்பதை இத்தால் தெரியப்படுத்துகின்றது.

ச. முத்துலிங்கம்,
தலைவர்,
உடுவில் கிராம சபை.

கிராம சபை காரியாலயம்,
உடுவில்,
சுன்னுகம்.
1970 ம் ஆண்டு நொவெம்பர் மீ 22 ந ‌ை.

வட்டாரத்தின் பெயரும் இலக்கமும்	ஒழுங்கையின் பெயர்/பாதைகளின் பெயர்	ஒழுங்கை நீளம்	அகலம்
1. மல்வம்	(அ) பாரி ஒல்லை ஒழுங்கை	1,000 அடி	14 அடி
	(ஆ) சபாபதி வீதி	1,415 அடி	16 அடி
	(இ) பட்டி ஒல்லை ஒழுங்கை	2,000 அடி	18 அடி
	(ஈ) தன்னை ஒழுங்கை	3,450 அடி	13 அடி
	(உ) யாமா ஒழுங்கை	1,410 அடி	16 அடி

வட்டாரத்தின் பெயரும் இலக்கமும்	ஒழுங்கையின் பெயர்/ பாதைகளின் பெயர்	ஒழுங்கை நீளம்	ஒழுங்கை அகலம்
	(ஊ) பட்டி ஒல்லை கர்த்தர்கோயில் குறுக்கொழுங்கை	1,400 அடி	15 அடி
	(எ) கறுத்தான்வடலி ஒழுங்கை	910 அடி	15 அடி
	(ஏ) கறுத்தான்வடலி மல்வம் குறுக்கு ஒழுங்கை	700 அடி	13 அடி
	(ஐ) மட்டக்காச்சி ஒழுங்கை	2,650 அடி	15 அடி
	(ஒ) முருகமூர்த்தி கோயில் ஒழுங்கை	1,000 அடி	12 அடி
	(ஓ) சபாபதி வீதி-பட்டி ஒல்லை குறுக்கு ஒழுங்கை	700 அடி	10 அடி
	(ஔ) மாரிட்டி ஒழுங்கை	1,620 அடி	12 அடி
2. உடையாகுறிச்சி	(அ) மல்வம் ஒழுங்கை	5,860 அடி	17 அடி
	(ஆ) துன்மலை ஒழுங்கை (லவ்லேன்)	6,050 அடி	19 அடி
	(இ) மல்வம் 1 ஆம் குறுக்கு ஒழுங்கை	1,400 அடி	16 அடி
	(ஈ) மல்வம் 2 ஆம் குறுக்கு ஒழுங்கை	1,610 அடி	14 அடி
	(உ) மல்வம் 3 ஆம் குறுக்கு ஒழுங்கை	1,320 அடி	15 அடி
	(ஊ) சவக்காலை ஒழுங்கை	720 அடி	12 அடி
	(எ) பேச்சி அம்மன் ஒழுங்கை	1,370 அடி	15 அடி
	(ஏ) வயிரவ கோயில் ஒழுங்கை	1,710 அடி	13 அடி
	(ஐ) பெரிய கிணத்தடி ஒழுங்கை	1,750 அடி	14 அடி
	(ஒ) கத்தர் கோவில் ஒழுங்கை	2,400 அடி	14 அடி
3. கற்பகப்பிள்ளையார் கோவிலடி	(அ) கடுகக்குளலடி ஒழுங்கை	1,810 அடி	16 அடி
	(ஆ) துன்மலை குறுக்கு ஒழுங்கை	1,900 அடி	13 அடி
	(இ) கச்சையப்பா ஒழுங்கை	960 அடி	17 அடி
	(ஈ) அரசடி குறுக்கு ஒழுங்கை (போயிட்டி)	910 அடி	14 அடி
	(உ) அரசடி ஒழுங்கை	675 அடி	19 அடி
	(ஊ) இராமு புலம் ஒழுங்கை	1,200 அடி	14 அடி
	(எ) பாலாவோடை ஒழுங்கை	475 அடி	13 அடி
	(ஏ) சிங்கத்தின்கலட்டி ஒழுங்கை	5,350 அடி	15 அடி
4. சங்குவேலி	(அ) கேலங்காமம் ஒழுங்கை	3,285 அடி	15 அடி
	(ஆ) செக்காலை ஒழுங்கை	1,380 அடி	12 அடி
	(இ) சங்குவேலிப்பிள்ளையார் கோவில் ஒழுங்கை	1,140 அடி	16 அடி 6 அங்.
	(ஈ) வண்ணகடவை ஒழுங்கை	980 அடி	12 அடி
	(உ) துரையன் தோட்ட ஒழுங்கை	500 அடி	12 அடி
	(ஊ) வேவில் குளத்தடி ஒழுங்கை	1,010 அடி	12 அடி 6 அங்.
	(எ) பறையன் காட்டு ஒழுங்கை	500 அடி	13 அடி 6 அங்.
	(ஏ) பறைய கடைவை ஒழுங்கை	710 அடி	14 அடி
	(ஒ) குட்டிப்போக்கன் ஒழுங்கை	1,010 அடி	12 அடி 6 அங்.
	(ஓ) தம்பளை ஒழுங்கை	2,640 அடி	14 அடி 6 அங்.
	(ஔ) வாதனை ஒழுங்கை	800 அடி	12 அடி
5. மருதனார்மடம்	(அ) கருணாகரப்பிள்ளையார் கோவில் ஒழுங்கை	5,180 அடி	17 அடி
	(ஆ) அங்கலப்பால் ஒழுங்கை	2,660 அடி	14 அடி
	(இ) ஈயம்பத்தை ஒழுங்கை	3,575 அடி	17 அடி
	(ஈ) வேம்பு ஒல்லை ஒழுங்கை	1,100 அடி	12 அடி
	(உ) புகையிரத நிலைய ஒழுங்கை	1,460 அடி	14 அடி
	(ஊ) கனகம் ஒழுங்கை	2,300 அடி	13 அடி
	(எ) பூவோடை ஒழுங்கை	6,285 அடி	16 அடி
	(ஏ) குயிலன் தோட்ட ஒழுங்கை	400 அடி	12 அடி
6. இணுவில் கிழக்கு	(அ) சின்னத்தம்பிப்புலவர் வீதி	2,300 அடி	15 அடி 6 அங்.
	(ஆ) குமாரலிங்கம் வீதி	1,600 அடி	13 அடி
	(இ) சிவகாமி அம்மன் கோவில் வீதி	1,450 அடி	15 அடி
	(ஈ) காரைக்கால் சிவன் கோவில் வீதி	800 அடி	12 அடி
7. இணுவில் மேற்கு	(அ) வட்டுவினி ஒழுங்கை	1,475 அடி	16 அடி
	(ஆ) செட்டி வளவு ஒழுங்கை	1,680 அடி	16 அடி
	(இ) பாப்பா தோட்ட ஒழுங்கை	1,480 அடி	14 அடி
	(ஈ) பருத்தியடைப்பு பிள்ளையார் கோவில் ஒழுங்கை	525 அடி	14 அடி 6 அங்.

வட்டாரத்தின் பெயரும் இலக்கமும்	ஒழுங்கையின் பெயர்/ பாதைகளின் பெயர்	ஒழுங்கை நீளம்	ஒழுங்கை அகலம்
8. இணுவில் தெற்கு ..	(அ) அளவோடை ஒழுங்கை ..	.. 1,180 அடி	.. 13 அடி
	(ஆ) விளக்குடையான் ஒழுங்கை	.. 885 அடி	.. 12 அடி 6 அங்.
	(இ) கிழுவக்கட்டை ஒழுங்கை ..	.. 1,300 அடி	.. 14 அடி
	(ஈ) கொக்கிலிப்பாய் ஒழுங்கை	.. 1,010 அடி	.. 15 அடி
	(உ) முதலாம் குறுக்கு ஒழுங்கை	.. 1,120 அடி	.. 11 அடி 6அங்.
	(ஊ) கிழுவக்கட்டை 2 ஆம் குறுக்கு ஒழுங்கை ..	.. 600 அடி	.. 10 அடி
	(எ) கள்ளி ஒல்லே ஒழுங்கை ..	.. 790 அடி	.. 12 அடி
	(ஏ) துரை வீதி ..	.. 860 அடி	.. 15 அடி 6 அங்.
9. தாவடி வடகிழக்கு	.. (அ) மயான வீதி ..	.. 3,740 அடி	.. 15 அடி
	(ஆ) பாணப்பாய் ஒழுங்கை ..	.. 2,480 அடி	.. 10 அடி
	(இ) இணுவில்–தாவடி–ஊரெல்லே 1 ம் குறுக்கு ஒழுங்கை	.. 1,430 அடி	.. 12 அடி 6 அங்.
	(ஈ) 2 ஆம் குறுக்கு ஒழுங்கை	.. 930 அடி	.. 12 அடி 6 அங்.
	(உ) தாவடி சுதுமலே ஊரெல்லே ஒழுங்கை	.. 900 அடி	.. 10 அடி.
	(ஊ) சுதுமலே மயான வீதி ..	.. 1,000 அடி	.. 10 அடி.
10. தாவடி வட மேற்கு.	.. (அ) காளி கோவில் ஒழுங்கை ..	.. 1,010 அடி	.. 15 அடி
	(ஆ) மாரியப்புலம் ஒழுங்கை ..	.. 2,510 அடி	.. 12 அடி
	(இ) அரசடி வீதி ..	.. 1,165 அடி	.. 13 அடி
	(ஈ) 1 ஆம் குறுக்கு ஒழுங்கை	.. 320 அடி	.. 12 அடி
	(உ) வன்னியசிங்கம் வீதி ..	.. 4,560 அடி	.. 18 அடி
11. தாவடி கிழக்கு ..	.. (அ) பாடசாலே ஒழுங்கை ..	.. 2,250 அடி	.. 16 அடி
	(ஆ) ஐந்து வேம்படி ஒழுங்கை	.. 1,650 அடி	.. 18 அடி
	(இ) பிள்ளேயார் கோவில் ஒழுங்கை	.. 660 அடி	.. 17 அடி
	(ஈ) முதலி கோவில் ஒழுங்கை	.. 1,125 அடி	.. 18 அடி
	(உ) நந்தாவில் ஒழுங்கை ..	.. 950 அடி	.. 15 அடி
	(ஊ) நந்தாவில் குறுக்கு ஒழுங்கை	.. 1,075 அடி	.. 17 அடி
12. தாவடி மேற்கு ..	.. (அ) பத்தானே ஒழுங்கை ..	.. 3,280 அடி	.. 18 அடி
	(ஆ) சோமசுந்தரம் வீதி ..	.. 1,320 அடி	.. 16 அடி
	(இ) மோகன் வீதி ..	.. 1,220 அடி	.. 15 அடி
	(ஈ) முருகமூர்த்தி கோவில் ஒழுங்கை	.. 1,135 அடி	.. 14 அடி 6 அங்

12–20—4.12.70 ந் திகதிய வர்த்தமானி இல. 14,935.

அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்குமுரிய புதிய கிரய விகிதங்கள்

1.12.1968 தொடங்கி அமுலுக்கு வந்தது

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி (கெசற்)

வெள்ளிக்கிழமை தோறும் வெளியிடப்படுவது

1. பிரசுரிக்கப்படும் சகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் **விளம்பரதாரர்களே பொறுப்பாளராவர்.**

2. தனிப்பட்ட விளம்பரதாரர்களின் அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் உரிய முழுப் பணத்துடன் **அரசாங்க அழுத்தகன், அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு** அவர்களுக்கு நேரில் அல்லது தபால் மூலம் சேர்க்கப்படுதல் வேண்டும்.

3. போயா தினத்திற்கு முந்திய நாட்களில் மு. ப. 9 மணி முதல் பி. ப. 1 மணி வரையும், மற்றும் நாட்களில் மு.ப. 9 மணி முதல் பி.ப. 4.30 மணி வரையும் காரியாலய நேரமாகும்.

4. போயா தினத்திற்கு முந்திய நாட்களில் நண்பகல் 12 மணிக்கும், மற்றும் நாட்களில் பி.ப. 3.30 மணிக்கும் பணம் கொடுக்கல் வாங்கல் முடிவுறும்.

5. **சகல அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் முற்பணம் அனுப்பப்படல் வேண்டும்.** தபால் மூலம் அனுப்பப்படும் அறிவித்தல்கள், விளம்பரங்கள் ஆகியவைகளுடன் அரசாங்க அழுத்தகனின் பெயருக்கு எழுதப்பட்ட மணி ஓடர் அல்லது போஸ்ரல் ஓடர் அல்லது காசோலை அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

6. **நகலை கடதாசியின் ஒரு பக்கத்தில் மாத்திரம் எழுதுதல் விசேஷமாக ரைப்** அடித்தல் பிழைகளையும், காலதாமதத்தையும் தவிர்க்க ஏதுவாகும்.

7. **கையொப்பங்களின்கீழ் அப்பெயர்கள் உறுப்பான எழுத்தில் திருப்பி எழுதப்படல் வேண்டும்.**

8. வியாபார விளம்பரங்களும், பெயர் மாற்றம்பற்றிய விளம்பரங்களும் பிரசுரத்துக்கு ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டா.

9. நியாயஸ்தலத்தின் கட்டளையில் கொடுக்கப்படவேண்டிய விளம்பரங்கள் " சுப்பிறீம் கோட் புறொக்றால் " கையொப்ப மிடப்பட்டு அல்லது கையொப்பம் அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டு அனுப்பாவிடின் பிரசுரிக்கப்படமாட்டா.

10. அறிவித்தல்களுக்கும், விளம்பரங்களுக்கும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட கிரய விகிதங்கள் 1968 ம் ஆண்டு டிசெம்பர் மாதம் 1 ந் திகதியிலிருந்து பின்வருமாறு :—

	ரூ. ச.
ஒரு அங்குலம் அல்லது அதற்குக் குறைய	20 0
மேலதிகமான ஒவ்வொரு அங்குலம் அல்லது அதன பகுதி	30 0
ஒரு பத்தி அல்லது வர்த்தமானியின் ½ பக்கம்	220 0
இரு பத்திகள் அல்லது வர்த்தமானியின் ஒரு பக்கம்	440 0

ஒவ்வொரு அங்குலத்தின் பகுதிக்கும் முழு அங்குலத்தின் கிரயம் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

11. **வெள்ளிக்கிழமை தோறும் இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி வெளியிடப்படும்.** அரசாங்க விடுமுறை ஞாயிறுடையதினம் வெளியீட்டு நாள் மாற்றப்படும்.

12. **1966 ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 1 ம் திகதி தொடக்கம் வர்த்தமானியின் ஒவ்வொரு பகுதி இறுதியிலும் கொடுக்கப் பட்டுள்ள அட்டவணையின் பிரகாரம்** அரசாங்க அழுத்தகன், அரசாங்க அச்சகம், கொழும்பு அவர்களுக்கு சகல அறிவித்தல்களும், விளம்பரங்களும் வந்து சேரவேண்டும்.

13. சந்தா விபரம் **1.12.68 ந் திகதியில் இருந்து** நடைமுறைக்கு வரும்.

அரசாங்க வர்த்தமானி (வருடத்திற்கு)	உள்ளூர் ரூ. ச.	வெளியூர் ரூ. ச.
ஒவ்வொரு பகுதியும்	46 0	50 0
முதற் பகுதியின் தனிப்பிரிவு	36 0	42 0
முதற் பகுதியின் இரு பிரிவுகள்	43 50	51 50

ஆறு மாதங்களுக்குக் குறையாமலும், வருட முடிவிலும், அரை வருடத்திலும் முடிவடையக் கூடியதுமான காலவெல்லைக்கே சந்தா ஏற்றுக்கொள்ளப்பெறும்.

தனிப்பட்ட பிரதிகள் (இருப்பிலிருந்தால்) அவற்றின் விகிதங்கள்

			விலை ரூ. ச.	தபாற் செலவு (உள்ளூர்) சதம்
(அ)	(i)	வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்துக்குள் ஒவ்வொரு பகுதியும்	0 50	20
	(ii)	வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்துக்குப் பின் ஒவ்வொரு பகுதியும்	1 0	20
(ஆ)	(i)	வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்துக்குள் முதற் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும் ..	0 30	15
	ii)	வர்த்தமானியில் இடப்பெற்ற திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்துக்குப் பின் முதற் பகுதியின் ஒவ்வொரு பிரிவும் ..	0 60	15

இவைகளில் எவையேனும் பெறவிரும்புவோர் சரியான பணத் தொகையை அதிபர், அரசாங்க பிரசுர நிலையம், தபாற் பெட்டி 500, கொழும்பு என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்புதல் வேண்டும். சந்தாப் பணம் ஏற்பதற்கும் தனிப்பிரதிகள் விற்பனை செய்வதற்கும் இவரே முழுப் பொறுப்பாளியாவர்.

வர்த்தமானி வெளியீடு சம்பந்தமான முக்கிய அறிவித்தல்

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி சாதாரணமாக வெள்ளிக்கிழமை தோறும் வெளியிடப்படும். வெள்ளிக்கிழமை அரசாங்க விடுமுறைநாளாக இருப்பின் அதற்கு முந்திய வேலை நாளில் வர்த்தமானி வெளியிடப்படும். வர்த்தமானிக்குரிய அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் இறுதிநாளும் அந்த வாரத்தில் ஏற்படும் அரசாங்க விடுமுறை நாட்களைப் பொறுத்து மாற்றப்படும்.

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானி பிரசுரமாகும் திகதிகளும் அவ்வவ் வர்த்தமானிகளுக்குரிய அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் இறுதி நாளும், நேரமும் கீழ் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் அட்டவணையில் காட்டப்பட்டுள்ளன. கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நேரங்களுக்குப் பிந்திக் கிடைக்கும் அறிவித்தல்கள் எல்லாம் பிரசுரிக்கப்படமாட்டா. இனி வரப்போகும் அரசாங்க வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கவிரும்பின் அதற்குரிய மாற்றங்கள் செய்து திருப்பி அனுப்புதற் பொருட்டு விலாசதாரருக்கு தபால் மூலம் அனுப்பிவைக்கப்படும். அரசாங்க வர்த்தமானியில் குறிப்பிடப்பட்ட திகதிகளிலே அறிவித்தல்களை பிரசுரிக்க விரும்புவோர் அறிவித்தல்கள் தபால் மூலம் அரசாங்க அச்சகத்துக்கு வந்துசேரப் போதிய அவகாசம் கொடுப்பது எல்லோருடைய நன்மைக்கும் உகந்ததாய் இருக்கும்.

அரசாங்க வர்த்தமானிகளுக்குரிய சந்தாப் பணங்கள் யாவும் **அரசாங்க பிரசுராலய அதிபர்,** தபால் பெட்டி இல. 500, செயலகம், கொழும்பு என்ற விலாசத்திற்கு நேரடியாகச் சேர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும். **அரசாங்க அழுத்தகர் வர்த்தமானிக்குரிய சந்தாப்பணங்கள் எதுவும் ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டார்.**

அட்டவணை—1970

மாதம்	வெளியீட்டு நாள்			அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளும் கடைசித் திகதியும் நேரமும்			
நவெம்பர் ..	5.11.70	வியாழன்	..	30.10.70	வெள்ளி	.. பி.ப.	3.30
	12.11.70	வியாழன்	..	5.11.70	வியாழன்	.. ந.ப.	12.00
	20.11.70	வெள்ளி	..	12.11.70	வியாழன்	.. ந.ப.	12.00
	27.11.70	வெள்ளி	..	20.11.70	வெள்ளி	.. ந.ப.	12.00
திசெம்பர் ..	4.12.70	வெள்ளி	..	27.11.70	வெள்ளி	.. ந.ப.	12.00
	11.12.70	வெள்ளி	..	4.12.70	வெள்ளி	.. ந.ப.	12.00
	18.12.70	வெள்ளி	..	10.12.70	வியாழன்	.. பி.ப.	3.30
	24.12.70	வியாழன்	..	17.12.70	வியாழன்	.. பி.ப.	3.30
	31.12.70	வியாழன்	..	24.12.70	வியாழன்	.. பி.ப.	3.30

அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம்,
கொழும்பு,
1970 ஆம் ஆண்டு யூன் மீ 2 ஆந் உ

எல். டபிள்யூ. பீ. பீரிஸ்,
அரசாங்க அழுத்தகர்.

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.